

Información general

Si el embrague de un ventilador Kysor está atascado y no lo puede desatascar, primero intente reemplazar el revestimiento del embrague del ventilador. Vea "Revestimiento del embrague del ventilador". Si esto no soluciona el problema, reemplace el embrague del ventilador por uno nuevo. Vea "Reemplazo del embrague del ventilador".

Revestimiento del embrague del ventilador

Vea la **Figura 1** durante este procedimiento.

1. Estacione el vehículo en una superficie a nivel, apague el motor y ponga el freno de estacionamiento. Bloquee los neumáticos.

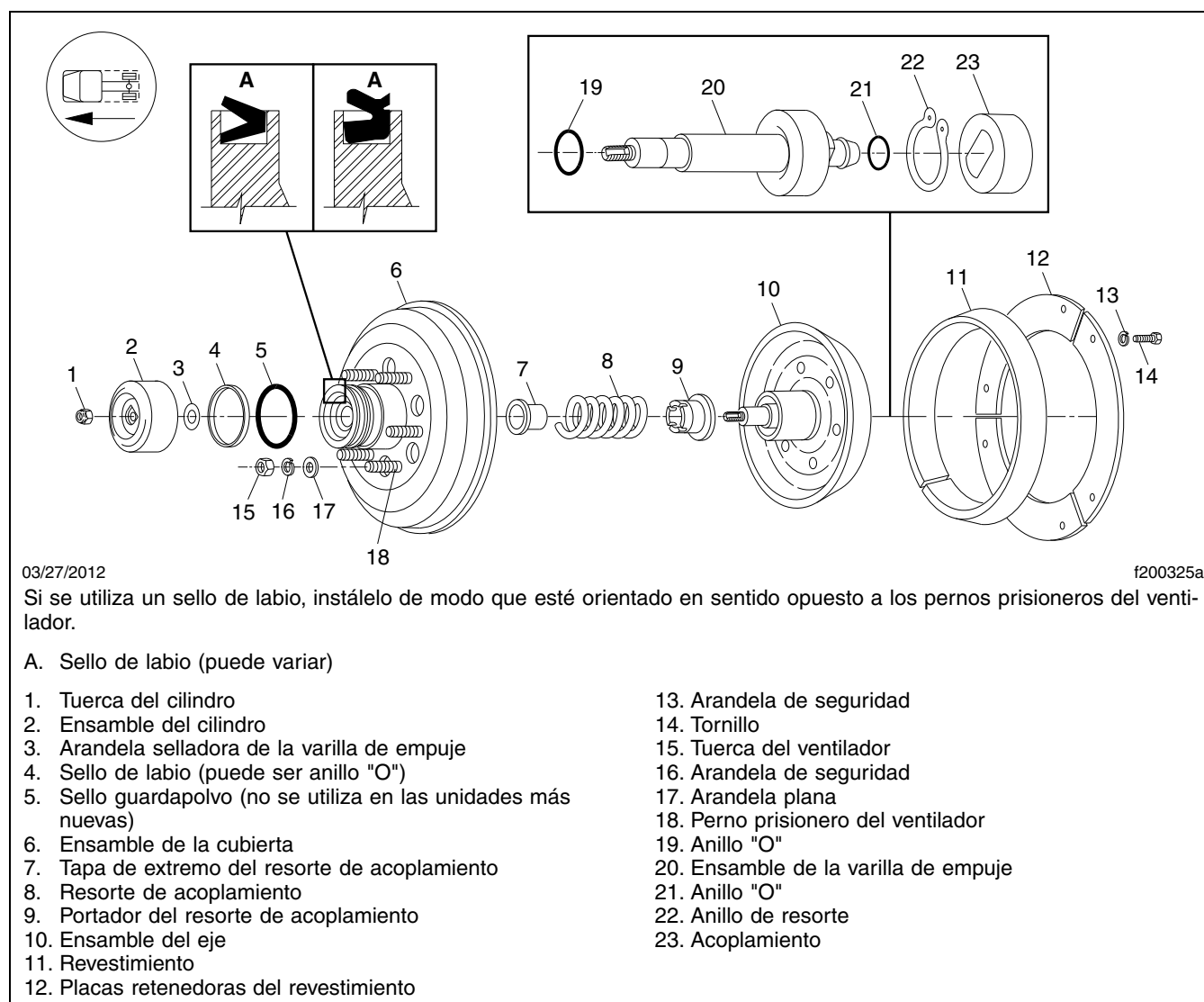


Figura 1, Embrague del ventilador Kysor K26RA (similar al K30)

 ADVERTENCIA

Lleve anteojos de seguridad al vaciar el sistema de aire o aflojar una manguera de aire, ya que pueden salir lanzados rápidamente suciedad o sedimento. No dirija los chorros de aire hacia nadie. No desconecte mangueras presurizadas, ya que pueden ondear de manera descontrolada al salir el aire. No tomar todas las precauciones necesarias puede dar por resultado lesiones personales.

2. Purgue todo el aire de los tanques primario y secundario.

 ADVERTENCIA

Si el embrague del ventilador se activa durante el próximo paso, podría causar lesiones personales. Mantenga el embrague del ventilador desactivado durante este procedimiento entero manteniendo una presión de aire de 90 a 120 psi (620 a 827 kPa).

NOTA: puede que el embrague del ventilador no se desatasque cuando se aplica presión de aire.

3. Desconecte la línea de aire del mecanismo impulsor del ventilador y aplique de 90 a 120 psi (620 a 827 kPa) de aire comprimido al impulsor del ventilador.
4. Quite los seis tornillos de las placas de retención del revestimiento y retire las tres placas de retención del revestimiento. Vea la **Figura 1**. En este momento, el embrague puede soltarse.
5. Retire el revestimiento viejo. Si el revestimiento se pega, use un martillo y un destornillador para liberarlo golpeando suavemente sobre el corte divisorio del revestimiento.
6. Verifique que el ventilador gire libremente. De no ser así, prosiga con el "Reemplazo del embrague del ventilador".
7. Inspeccione el eje del embrague. Si hay residuos del revestimiento o si la superficie parece cristalizada (no metálica), libere temporalmente la presión de aire del embrague para permitir que el eje sobresalga y use ScotchBrite para quebrar el cristalizado.

NOTA: Algunas configuraciones pueden estar demasiado apretadas para distribuir el revestimiento y deslizarlo por la polea. Si es necesario, para instalar el revestimiento, se lo puede cortar en dos con una sierra para metales.

8. Vuelva a aplicar presión de aire al embrague e instale el revestimiento nuevo. Vea la **Figura 2**.
9. Instale las nuevas placas de retención del revestimiento. Apriete los tornillos a 30 lbf-in (340 N-cm).
10. Quite la presión de aire del embrague del ventilador para permitir que el ventilador se acople.
11. Desconecte el aire comprimido y conecte la línea de aire al mecanismo impulsor del ventilador.

Reemplazo del embrague del ventilador

1. Estacione el vehículo en una superficie a nivel, apague el motor y ponga el freno de estacionamiento. Bloquee los neumáticos.

 ADVERTENCIA

Lleve anteojos de seguridad al vaciar el sistema de aire o aflojar una manguera de aire, ya que pueden salir lanzados rápidamente suciedad o sedimento. No dirija los chorros de aire hacia nadie. No desco-

necte mangueras presurizadas, ya que pueden ondear de manera descontrolada al salir el aire. No tomar todas las precauciones necesarias puede dar por resultado lesiones personales.

2. Vacíe los tanques de aire.
3. Desconecte la línea de aire del embrague del ventilador.
4. Retire la cubierta superior del ventilador de la siguiente manera.
 - 4.1 Ponga marcas de alineamiento en las partes superior e inferior de la cubierta del radiador, y marque los lugares de conexión de la cubierta a los canales, de modo que la cubierta se pueda instalar en el mismo lugar en el radiador.
 - 4.2 Retire los cuatro sujetadores que conectan las partes superior e inferior de la cubierta del ventilador.
 - 4.3 Quite los sujetadores que fijan las piezas de la parte superior de la cubierta del ventilador al radiador.
 - 4.4 Retire del vehículo parte superior de la cubierta de ventilador.
5. Quite los seis sujetadores que fijan el ventilador a su embrague, y luego retire el ventilador.

ADVERTENCIA

Si el embrague del ventilador se activa durante el próximo paso, podría causar lesiones personales. Mantenga el embrague del ventilador desactivado durante este procedimiento entero manteniendo una presión de aire de 90 a 120 psi (620 a 827 kPa).

NOTA: puede que el embrague del ventilador no se desatasque cuando se aplica presión de aire.

6. Con aire comprimido y una boquilla adecuada, aplique entre 90 y 120 psi (620 and 827 kPa) de presión de aire al embrague del ventilador para desactivarlo.
7. Si el ventilador no gira libremente y las placas de retención del revestimiento todavía no se han quitado, saque los seis tornillos de la placa de retención del revestimiento y quite las tres placas de retención. Vea la **Figura 1**. En este momento, el embrague puede soltarse.
8. Alinee los orificios de acceso del embrague del ventilador con los tornillos Allen ubicados en el cubo del embrague. Vea la **Figura 3**.

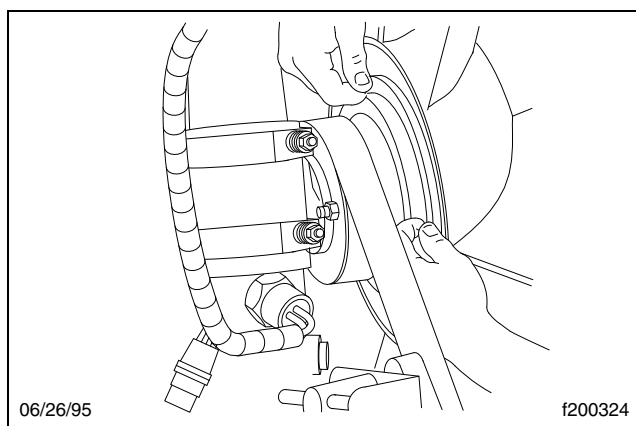


Figura 2, Instalación de la placa de revestimiento del embrague del ventilador

9. Quite la presión de aire del embrague del ventilador para permitir que el ventilador se acople.
10. Retire los tornillos Allen que fijan el embrague del ventilador al cubo.
11. Retire del cubo el embrague del ventilador. Puede que sea necesario sacar a palanca cuidadosamente el embrague del cubo.

IMPORTANTE: se debe usar un acoplador nuevo al instalar el embrague en el cubo.

12. Instale el nuevo embrague del ventilador en el cubo del embrague del ventilador de la siguiente manera.
 - 12.1 Instale un nuevo acoplador en el cubo del ventilador.
 - 12.2 Coloque el embrague del ventilador en el cubo del ventilador, luego empújelo hacia la parte posterior del vehículo y gire el embrague hasta que las guías planas del acoplador se conecten con el embrague del ventilador.
 - 12.3 Alinee los orificios de acceso en el embrague con los orificios para los tornillos Allen en el cubo del ventilador.
 - 12.4 Instale los tornillos Allen y apriételos a 50 lbf·ft (68 N·m).
13. Instale el ventilador.
14. Conecte la línea de aire al embrague del ventilador.
15. Ubique la parte superior de la cubierta del ventilador en el radiador, alinee las marcas e instale los sujetadores que la fijan al radiador y a la parte inferior de la cubierta del ventilador.

Garantía

Este procedimiento es cubierto por la garantía sólo si existe la condición descrita, y si la reparación se lleva a cabo durante el período base o extendido de garantía. Si no se encuentra ninguna falla, este procedimiento se considera preventivo y la garantía no lo cubre.

Se aplica la garantía normal. Vea en la **Tabla 1** la información sobre los códigos de daños QuickClaim y la compensación del trabajo. Refiérase a este boletín de servicio por su número al principio de los comentarios del reclamo. Vea en la **Tabla 2** la información sobre los códigos OWL VMRS y la compensación del trabajo. Ponga el número de este boletín de servicio en la casilla *Service Bulletin #*.

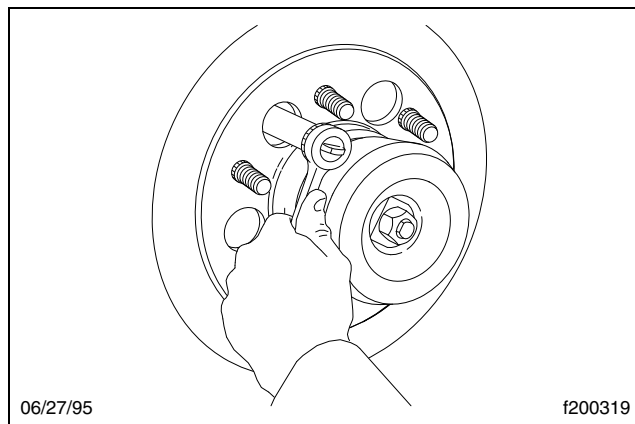


Figura 3, Alinee los orificios de acceso

NOTA: Como en este boletín se cubren varios números de piezas, en la tabla OWL VMRS, bajo "Pieza primaria que falló", incluya el número de la pieza, ya sea para el equipo de embrague utilizado, si el reemplazo del revestimiento solucionó el problema, o el número de la pieza para el embrague fallado al reemplazar el ensamble del embrague del ventilador.

Códigos de daños QuickClaim y compensación del trabajo			
Código de daños	Código SRT	Descripción	Tiempo (en horas)
273-002337200	273-5016A	Embrague Borg Warner/Kysor, revestimiento del embrague	1.1
273-002337200	273-5016B	Embrague Borg Warner/Kysor, embrague atascado, RR	2.1

Tabla 1. Códigos de daños QuickClaim y compensación del trabajo

Códigos OWL VRMS y compensación del trabajo					
Pieza primaria que falló	Código del componente	Código de la causa	Código SRT	Descripción	Tiempo (en horas)
Revestimiento del embrague del ventilador	042-003-104	11	273-5016A	Embrague Borg Warner/Kysor, revestimiento del embrague	1.1
Embrague del ventilador	042-003-131	11	273-5016B	Embrague Borg Warner/Kysor, embrague atascado, RR	2.1

Tabla 2. Códigos OWL VRMS y compensación del trabajo